

Series SOS

Code No. 16

Roll No.

--	--	--	--	--	--	--	--

Candidates must write the Code on the title page of the answer-book.

- Please check that this question paper contains 5 printed pages.
- Code number given on the right hand side of the question paper should be written on the title page of the answer-book by the candidate.
- Please check that this question paper contains 8 questions.
- Please write down the Serial Number of the question before attempting it.
- 15 minutes time has been allotted to read this question paper. The question paper will be distributed at 10.15 a.m. From 10.15 a.m. to 10.30 a.m., the students will read the question paper only and will not write any answer on the answer script during this period.

ARABIC

العربية

Time allowed : 3 hours

Maximum Marks : 100

الوقت المسموح : ٣ ساعات

اقصى العلامات : ١٠٠

Note : The answers may be written either in Urdu or in English or in Hindi or in Arabic.

الملاحظة :- يمكن أن تكتب الأجوبة إما في الأردوية أو الانجليزية أو الهندية أو العربية. اكتب رقم التسلسل للسؤال قبل الإجابة عليه.
تنبیه :- جوابات اردو یا انگریزی یا ہندی یا عربی میں لکھے جاسکتے ہیں۔ سوال کا سلسلہ دار نمبر حجاب دینے سے پہلے لکھنا ضروری ہے۔

1. Translate any *two* of the following excerpts into Urdu or English or Hindi :

ترجمہ کسی قطعہ سے منقطعاً، اماں اور والدین، اولاد، انگریزی اور ہندی میں ترجمہ کیجئے۔
مدرسہ ذیل اقتباسات میں سے کسی دو ٹکڑوں کا ترجمہ اردو، انگریزی یا ہندی میں ترجمہ کیجئے۔

(الف)

یا زہیر: انک غیر مواظب۔ اُرید ان اُشکوک، اِلی المَدیرت زہیر: سامحنی
یا استاذ۔ لن اُغیب ولن اُتأخر فی المستقبل، ان شاء اللہ
المدرس: لنراجع المدرس۔ اقرأ الآیة یا علی: علی: (بعد الاستعاذة و
اليسملة) " یا ایہا الذین آمنوا، اهل اُدکم علی تجارة تنجیکم من عذاب
الیم۔ تؤمنون باللہ ورسولہ، و تحاہدون فی سبیل اللہ، یا موالکم
وأنفسکم، ذلکم خیر لکم ان کنتم تعلمون۔ یغفر لکم ذنوبکم و یدخلکم
جنات تجری من تحتھا الأنهار

(ب)

مختار: اُلنا ممتحنون من خارج المعهد؟ المدرس: نعم، سلیشرا
فی الاختیار الشفوی ممتحنون من خارج المعهد؟ ولیم: اُیحق لی ان
اُدخل فی الامتحان، فقد الحقت متأخراً؟ المدرس: نعم، من التحق
قبل الامتحان لیشرین فله حق الدخول فی الامتحان؟ حامد: یا استاذ
سأغیب غدا و بعد غد فانی مسافر الی حیدة، فأرجو السباح؟
المدرس: الاید من هذ السفر؟ حامد: واللہ، اونی لمضطرو الی ذلک؟
المدرس: لا یاس، اذ امررت بملکتیہ هناک فاشتری کتابا۔

(ج)

المدرس: یا عمار، هذ اهو کتب الذی اُرید ترجمته، اِلی اللغة الفرنسیة۔
اُستطیع ان تترجمه؟ عمار: اُستطیع لعون اللہ، فقد ترجمت قبل
هذ اعدة کتب اسلامیة؟ المدرس: اُرید ان اوزع الکتاب المترجم
علی اِخوان حدیثی العهد بالاسلام۔ عمار: اذن اُترجمه فی اقرب
وقت ممکن، ان شاء اللہ؟ المدرس: یا عمار انک تجید اللغة الفرنسیة
وتکلمها کما یتکلم اهل فرنسا۔ اُفعلشت فی فرنسا؟ عمار: نعم
اِننی ولدت و نشأت وترعرت فی بارلیس؟

2. Rewrite any part of the question no. 1 with full diacritical marks.

5

اشکل اسی جزے سے سوال اول شکلا کاملا -
پہلے سوال کے کسی ایک جز کو مکمل اعراب (بیش، زبر، زیر) لگا کر لکھیے۔

3. Explain any **one** of the following parts of the verses in Urdu or English or Hindi or Arabic :

15

اشرح اسی قطعہ سے القطعتین التالیتین، إما فی الارردویة أو الانجلیزیة
أو الهندیة أو العربیة۔
مندرجہ ذیل قطعات میں سے کسی ایک قطعہ کی اردو یا انگریزی یا ہندی میں یا عربی میں شرح
کیجیے۔

(الف)

ألفهما صبيحة مليحة	ناطقة باللغة الفصيحة
عُدَّتْ من الأطيار واللسان	يوهمني بأنها إنسان
تُنهي إلى صاحبها الأخبارا	وتكشف الأسرار والأستارا
بكماء، إلا أنها سميعه	تعيد ما تسمعه طبيعة

(ب)

والتي أرى طائرًا في الجومرتفا	لهطين يحاكي أحسن النغم
هذي الذبابة قد جاءت تؤاننا	اهلا وسهلا بمن أهوى من القدم

الذبابة :

ماذا تريد بترحيب قصدت به	أيداه شخص يؤد العيش في سلم
والتي علمت بأن العنكبوت إذا	رأى الذبابة لم يرتج من القرم

4. Write a letter in Arabic to any **one** of the following persons on the given topics :

10

اكتب رسالة في العربية إلى أي شخص من الأشخاص المذكورين أدناه
حول الموضوع المكتوب أمام كل واحد منهم .
مندرجہ ذیل اشخاص میں سے کسی ایک شخص کو اس کے سامنے لکھے ہوئے موضوع پر
عربی میں خط لکھیے ۔

(i) إلى والدك (أخبره عن استعدادك لامتحان)

(ii) إلى صديقك (أخبره عن اشتراكك كتاباً جديداً)

(iii) إلى مدرّسك (واطلب منه اجازة يومين)

5. Write a short essay in Arabic (in about 150 – 200 words) on any **one** of the following topics :

10

اكتب مقالا وجيزا في اللغة العربية (في نحو ١٥٠ - ٢٠٠ كلمة) حول موضوع
من الموضوعات المذكورة أدناه :
مندرجہ ذیل موضوعات میں سے کسی ایک موضوع پر عربی میں ایک مضمون تقریباً
(١٥٠ - ٢٠٠) الفاظ میں تحریر کیجیے ۔

(i) محلتی

(ii) الكتاب خير صديق

(iii) محطة سكة الحديد

6. Write **الاعلال**, which took place in any **five** of the following words :

10

اكتب الاعلال في أي خمس كلمات من الكلمات التالية :
مندرجہ ذیل کلمات میں سے کسی پانچ کلمات میں جو اعلال ہوا ہے اس کو تحریر کیجیے ۔
قال يقول قائل يعيد ولي يلقى ، يخاف ، مقول ،
يرضى ، راضٍ ۔

یا - OR

Write five conditional sentences in Arabic :

اكتب خمس جمل شرطية بالعربية : ياخذ شرطية جمل عربي من كتيبه -

10

Write the root (مادة) of any five of the following words :

اكتب المادة الاصلية لأي خمس كلمات من الكلمات التالية :
مدرج ذيل كلمات من كتيه ياخذ كلمات كالمادة كتيه -

10

مسجد أسماء ، مسروق ، خالق ، طالب ،
مجتهد ، معلوم ، تعملون ، اشترت ، المكتبة

Read the following passage, and then answer the questions and write a suitable heading for it :

10

أقرأ العبارة الآتية ثم أجب على الأسئلة و اكتب عنوانا مناسباً لها.
مدرج ذيل عبارات كور كتيه اور سوالوں كا جواب ديكي اور اس كا كوئی مناسب
عنوان كتيه -

كان أسدنا ثمافاتي فأر ومشي على رأسه فغضب الأسد. و
قبض على الفار ليقتله. فبلى الفار حتى رقى له قلب الأسد وتركه.
وثاني يوم وقع الأسد في شتر لخصيه له الضيادون. فضوح
وزأر حتى سمعه ذلك الفار، فأسرع لمساعدته. وقال له لا تخف
فأنا أخلصك، ويد أقطع الحبل بأسنانه الحادة حتى قطعه
وخروج الأسد سالما وشكره شكرا كثيرا.

ثم قال له : ماليت أحسب أن حيوانا ضعيفا مثلك يقدر على
مالا أقدر عليه أنا

وأجاب الفار لا تحقر من دونك فكل شيء مزينة.

- (1) لم غضب الأسد ؟
- (2) كيف أنقذ الفار الأسد ؟
- (3) لم شكر الأسد الفار ؟
- (4) ماذا قال الفار للأسد ؟
- (5) اكتب عنوانا مناسباً، هذه العبارة -

700